

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

Protection for Manual Transmission

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Dodatek uszlachetniający do ropy naftowej

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miejscowość:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba do kontaktu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Numer telefonu GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**alarmowego:****Informacja uzupełniająca**

Numer artykułu: 60036

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Kategorie zagrożenia:

Działanie uczulające na drogi oddechowe/skórę: Skin Sens. 1

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania**Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie**

Sól aminy kwasu dialkiloditiofosforowego

Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts

Hasło ostrzegawcze: Uwaga**Piktogram:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H317 Może powodować reakcję alergiczną skóry.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 Chronić przed dziećmi.

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P280 Stosować rękawice ochronne.

P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: umyć dużą ilością wody.

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 2 z 8

P333+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P501 Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych.

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach
3.2. Mieszanki
Charakterystyka chemiczna

Inhibitory
Srodek profilaktyczny
Srodki antysmierne niesklasyfikowane
Składniki antysmierne

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
64742-56-9	Zasadowe oleje mineralne			10 - < 15 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Tox. 1; H304			
71888-91-0	Sól aminy kwasu dialkiloditiofosforowego			5 - < 10 %
	276-159-7		01-2120770937-38	
	Flam. Liq. 3, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H317 H411			
	Reaction products of benzenesulfonic acid, mono-C20-24 (even)-sec-alcyl derivs. para-,calcium salts			1 - < 5 %
	947-519-7		01-2120765489-36	
	Skin Sens. 1B; H317			
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts			< 1 %
	283-392-8		01-2119493626-26	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H315 H318 H411			
121158-58-5	p-dodekanofenol			< 1 %
	310-154-3		01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjąć zabrudzone ubranie, także bieliznę i buty.
Bezpośrednio po kontakcie zmyć: Woda i mydło.
W razie długotrwałego występowania dolegliwości sprowadzić lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

Zdjąć soczewki kontaktowe.
Natychmiast przemyć przez około 10 do 15 minut przy otwartych powiekach pod bieżącą wodą.

W przypadku połknięcia

Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą.

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 3 z 8

NIE wywoływać wymiotów.
Skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drażniący dla oczu.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Niebezpieczeństwo zassania.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru**5.1. Środki gaśnicze****Odpowiednie środki gaśnicze**

Proszek gasniczy
Piasek.
Dwutlenek węgla (CO₂).
Mgła wodna.

Niewłaściwe środki gaśnicze

Pradownica dużej mocy

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Możliwe tworzenie się produktów rozkładu.
Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru założyć sprzęt oddechowy.

Informacja uzupełniająca

W razie pożaru schłodzić niebezpieczny pojemnik.
Gaz/opary/mgłę rozpraszać za pomocą rozpylacza wody.
Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Należy nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia.
Rozlany/wysypany produkt może powodować poślizgnięcie lub upadek.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie wyrzucać do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.
W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zapobiega rozszerzaniu się rozlewu (np. przez barierę olejową)
Zbierać za pomocą materiału wiazącego ciecz (np. piasku, ziemi okrzemkowej, środków wiążących kwasy lub uniwersalnych).

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Substancja może być używana tylko w zamkniętych aparaturach i systemach.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Unikać tworzenia się mgły olejowej.

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 4 z 8

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Nie przechowywać przy temperaturach powyżej: 50 °C

Wskazówki do składowania kolektywnego

Nie przechowywać razem z utleniaczami.

7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****8.2. Kontrola narażenia****Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i karmą dla zwierząt.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas stosowania.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu.

Ochrona oczu lub twarzyStosować okulary ochronne ciasno przylegające, zapobiegające ewentualnym uszkodzeniom narządu wzroku.
(EN 166)**Ochrona rąk**

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: NBR (Nitrokauczuku). FKM (kauczuk fluorowy). (EN374)

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

W razie nagromadzenia dymu / aerozoli zapewnić odpowiednią wentylację.

W razie pożaru założyć sprzęt oddechowy.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny: wiskozowy

Kolor: brązowy

Zapach: łagodny

Zmiana stanu

Temperatura zapłonu: > 100 °C

Granice wybuchowości - dolna:

Granice wybuchowości - górna:

Gęstość względna (przy 20 °C): 0.89 - 0.92 g/cm³Rozpuszczalność w wodzie:
(przy 20 °C) nierozpuszczalny**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach**

Rozpuszczalniki organiczne

9.2. Inne informacje

Brak danych

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 5 z 8

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność
10.1. Reaktywność

Nie istnieją żadne informacje.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Działania niepożądane nieznane.

10.4. Warunki, których należy unikać

 Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.
Przechowywać w temperaturze nie przekraczającej 50 °C.

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający. Kwas, skoncentrowany.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezpieczne produkty rozkładu nieznane.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne
11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych
Toksyczność ostra

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-56-9	Zasadowe oleje mineralne				
	droga oddechowa (4 h) aerozol	LC50 >5 mg/l	Szczur		
71888-91-0	Sól aminy kwasu dialkyloditiofosforowego				
	droga pokarmowa	LD50 >2000 mg/kg	Szczur		
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts				
	droga pokarmowa	LD50 >2000 mg/kg	Szczur		
	skóra	LD50 >3200 mg/kg	Królik		

Działanie drażniące i żrące

 Po podrażnieniu skóry: Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.
Preparat drażniący dla oczu.

Działanie uczulające

nie wywołuje uczuleń.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne
12.1. Toksyczność

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 6 z 8

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
71888-91-0	Sól aminy kwasu dialkilditiofosforowego					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 mg/l 2,55	96 h	Brachydanio rerio		
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EL50 mg/l 4,90	48 h	Daphnia magna		
84605-29-8	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 mg/l 1-10	96 h	Ryby		
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l 1-10	48 h	Daphnia magna		

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Nielatwo rozkładający się biologicznie (według kryteriów OECD).

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Nie istnieją żadne informacje.

12.4. Mobilność w glebie

Nie istnieją żadne informacje.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie istnieją żadne informacje.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie wyrzucac do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
Zalecenia

Nie wyrzucac z odpadami domowymi.

Nie wyrzucac do ścieków komunalnych i zbiorników wodnych.

Zapoznac się z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów u lokalnego eksperta ds. gospodarki odpadami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Całkowicie opróżnić pojemnik.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu
Transport lądowy (ADR/RID)
14.1. Numer UN (numer ONZ): -

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: -

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: -

14.4. Grupa pakowania: -

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)

Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 7 z 8

Inne istotne informacje (Transport wodny śródlądowy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)
Inne istotne informacje (Transport morski)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)
Inne istotne informacje (Transport lotniczy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych
15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny
Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 28: Zasadowe oleje mineralne

Wpis 30: p-dodekanofenol

Informacja uzupełniająca

Zawiera:

< 5 % Ortofosforan

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje
Zmiany

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 1,2.

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Skin Sens. 1; H317	Metoda obliczeniowa
Aquatic Chronic 3; H412	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H304	Połyknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H360F	Może działać szkodliwie na płodność.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.



Protection for Manual Transmission

Data aktualizacji: 14.05.2019

Numer materiału: 1422

Strona 8 z 8

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)